

江
尚
梅

臺
灣
故
事
①

I

1954

原
书
缺
页

原
书
缺
页

原
书
缺
页

原
书
缺
页

原
书
缺
页

原
书
缺
页

原
书
缺
页

一、愚笨的女婿

古時候，有一個富翁，把第三的女兒嫁給一個愚笨的女婿。她雖然數着她的壞運氣，可是還好好地幫助她那愚笨的丈夫做事。



有一天，是富翁的生日，招持了親戚朋友參加壽宴。這個女婿也接到請柬，他的太太就準備了壽聯、壽麵、鴨子等的禮物，叫他拿到娘家給岳父祝壽，吩咐他說：「你不大會說話，路上假如聽到一些好的言語時，可以記起來做參考」。

那天的天氣雖然好，可是颳着風。他拿着禮物走到河邊鴨子忽然「『丫，『丫，『丫』不斷

地叫。

「牠一定是因為口渴極了吧！所以才這樣地叫。」

他這樣想，馬上就把鴨子放到河裡讓牠喝水。被解除了束縛的鴨子，歡喜地搏着

翅膀，喝着水，就游泳到遠的地方去了。任他千呼萬喚，也不回過頭來瞧一瞧。

一會兒，有一群鯉魚，游到河邊來了。他想：「失了鴨子，可以捕捉些魚來償牠。」

於是就把毒麵做成一個魚網，放在河裏要捉那鯉魚。可是牠們嚇了一跳，就不知躲到那兒去了。毒麵網子沾濕了水，也就都斷了。這時他沒有法子，就拿着剩餘的毒聯，繼續的走去了。一會兒碰着路旁的一叢竹林，被風吹得「呼，呼，呼」地亂叫。他想：「很可憐呀！牠一定是因為很冷，所以才這樣地叫着。」他趕快就把毒聯來圍住這小竹林。這樣一做把所有的禮物全部都丟光了。然而他却反倒覺得很得意，照舊繼續地趕路。他見到路上有一堆牛糞，上面落滿了蒼蠅。他走近它的時候，蒼蠅就飛散開了。恰巧碰見一個青年，這時青年看見蒼蠅飛散，就說：「污蠅嗜屎瘡，看我來就爬起。」他以為這是好句子，就把它記起來。接着走去，看見路旁有一個種田人在搞修籬笆，就問道：「為什麼不全部換新的？」「新籬笆舊籬，暫渡來過時。」他以為這句也是好句子，也記在心裡。其次又走到兩條河會流的地方，河水一條是澄清的，一條是混濁的。站在河岸看風景的老人說：「流水相通，水色不相同。」他聽了就想到：「這句話多麼漂亮啊！記起來一定有用的。」

他最後走到岳父的家裡，先到的客人们看富翁的女婿來了，就都站了起來迎他。他就說

：「污鰐噏屎兒，看我來就爬起。」客人們聽到很生氣「這個獃子也會說罵人的話嗎？」

他的太太，因為惦念她丈夫的不懂禮貌，怕會給人家恥笑，所以很快的趕回娘家來。好在宴席還沒開始，他向丈夫說：「喜宴快開始了，請你坐在靠近房門邊椅子上，我把線一頭拴在你的腳上，一頭由門縫穿進給我拿着。我在房內，把線抽一下，你才可以拿筷子挾菜吃一下，好好記住，才不會給人家笑你沒有禮貌。」

一會兒，壽宴開始了，親戚朋友都集合在大廳裏，圍着圓桌坐齊。圓桌上排着新的象牙筷子，只有一雙在愚笨的女婿面前的是舊的竹筷子。他感覺到很奇怪，就喊道：「新辦雜舊雞，暫渡來過時。」大家以為他說得巧妙！馬上就把新的象牙筷子給他換了。

酒有頂好的和次好的兩種，一個親戚看不起這愚笨的女婿，就把次好的酒倒給他，他看見酒的顏色和別人不同，就喊道：「流水相通，水色不相同。」

那個親戚以為他用文雅語句說這不平的話，就把次好的酒趕快換上頂好的酒了。山珍海味的好菜一盤陸續地上來了。最初愚笨的女婿按照太太的指示，規規矩矩地吃菜。可是以後恰巧一隻花狗走到桌子下找些東西吃。不知不覺地，牠的腳被那條線綁住了。越急越不能逃脫，不斷地牽動那條線。呆女婿以為太太的指示，這樣地快。就把筷子不停地挾菜吃。於是

口裏馬上就塞滿了。可是線還在不停地抽着。沒有法子，他就利用衣袋和帽子來裝菜，滿桌子的客人都大笑起來。他的太太又著急，又生氣，認爲她的丈夫太不成樣子，慚愧得想要去跳河自殺。可是走到河邊，看到一個和他丈夫年紀相似的男人，把一脚站在河裏，一脚站在河邊，把竹子做的飯淘籜_{〔同水瓢〕}淘着河水。她向他問道：「你在做什麼？」男人一邊淘着一邊說：「我在找丟掉在河裏的針。」她想：「把那樣粗的飯淘籜，要來淘河裏的針，淘了一年恐怕也不能找到吧。我的丈夫雖然愚笨，世間還有像這樣比他更愚笨的人哪！」

她感覺他的丈夫是比上不足，比下有餘哪！所以就想不再自殺了。又跑回去，再安心地過着她們的圓滿的家庭生活了。

二、巧合的夫妻

從前有一個駝背的男人，二十六歲還沒結婚，想要娶個太太，特地拜訪一個媒人，拜託他說：「我這樣的駝背，很是難看。想要娶個好看的。請你給我介紹一位美麗的小姐吧！」媒人可憐他的心情，答應要替他找個美女。可是找來找去，無論那個女人都嫌他駝背，不願意嫁給他，媒人不敢把這個實情告訴他，因爲這樣會使他失望。

有一天，一個小姐突然來訪問媒人。這個小姐雖然是個美人，可惜是諾唇子（破嘴唇）。她也希望嫁個漂亮的男人。媒人以為帮唇子的和驼背的是個良緣，想要給他們介紹一下，就向小姐說：

「恰好恰好！原來我受了一個男人的拜託，要找個好配偶。
這個男人很漂亮，和你可以做一對很好的夫妻。好事須要快辦，那麼明天請你和他見面，那個時候你可以拿朵玫瑰花遮蔽你的朱唇吧！」

小姐回去後，媒人就找驼背的說：

「已經找到一個美人了，請你明天和他見面。那個時候，請你騎匹好馬，從那小姐前面跑來，那麼，她就不容易看到你
的驼背啦。」

到了見面的那天，媒人帶著小姐在街上走著。一會兒，看見那驼背的從前面騎着一匹好馬過來，媒人就牽着小姐的袖子，告訴她說：



「他來了，快點把花遮着嘴吧！」

駝背的也照着媒人的吩咐，他就盡可能的面對着她的前面騎着馬跑來。所以他倆都不能互相發現對方的缺點。見面的結果很好，這段婚姻順利地進行訂成了。選定了個好日子，舉行結婚典禮，可是在典禮的席上他倆互相看見了對方的缺點，才知道被媒人欺騙了。都很生氣地到官廳去起訴要離婚。

縣官聽了，就召喚媒人來問道：「他們的話當真嗎？」

「是！真的。」

「爲什麼你騙他們？」

「他們不願意承認自己的殘廢，偏要得到漂亮的配偶。我是要懲戒他們不自量不守分的心理，所以故意地使他倆來結婚。」縣官也贊成他的意見：說道：

「媒人的話很對，社會上的人，誰都有些缺點，應該知道自己的缺點，努力找些對方的優點。我看你們倆是很好的配偶，須要互相合作做一個圓滿的家庭才好！」

他們聽從縣官的話，後來果然他們成了一個甜蜜的家庭。

三、無其無獵

老年間有一對很窮的夫妻，生了一個女兒，那女兒不但漂亮，而且賢慧，孝順，長大成人後，家境更加困難，夫妻沒有法子，就把女兒約定在年底嫁給某甲，先收取聘金，來做生活費，暫時過着很快樂的生活。可是聘金用完的時候，又窮起來了。他倆又偷偷地把女兒再約定年底要嫁給某乙，賺些聘金維持生活。不久又用光了，就再又向某丙把同樣的約定騙取了聘金來糊口。到了年底三個人都要來迎娶那女兒，夫妻和女兒非常的心焦。商量的結果，向那三個人說道：「請各位把特長告訴我們。」某甲說：「我喜歡作文章。」某乙說：「我射箭是最有興趣。」某丙說：「跑步方面，我很有自信。」那窮人說：「那麼請你們一位作文十篇，一位射落院子裏的桐葉十片，一位跑到縣城裏的廟去拿鼓來。看誰最快做到，就把女兒嫁給他。」三個人已經把聘金付他了，都不願意做這回事。可是三個人不能共娶一個女人，沒有法子，就答應他了。窮夫妻和女兒都最喜歡把某甲做女婿，最討厭某丙不願意給嫁他。

三人工作比賽開始後，某甲就手不停地寫文章；某乙就認真的射桐葉；某丙就拼命地跑去。三小時後，某甲就做了八篇文章在做第九篇。某乙射落了六七葉，還在繼續地射着。

。窮夫妻和女兒正期待着某甲快一點完成十篇的時候，忽然聽到外面有鑼、鑼、鑼響着鼓的聲音，接着某丙拿着鼓，得意揚揚地跑回來了。某丙終於得到了勝利，娶那女人做太太了。

某丙的家裏，養着一隻猴子，看着主人結婚，吱吱地叫，跳來跳去，好像很歡喜的樣子。結婚典禮後，某丙向新婦說：「我們能夠結婚，是這隻猴子幫忙的。」

「為什麼？」新娘很奇怪地問。「老實說，這隻猴子代替我拿鼓來的，不停地跑，所以那樣的快。」新娘聽到，才曉得勝利不是靠他自己的力量得到的，悔恨得頭昏眼花了。她忽然叫着心痛而倒下去了。口裏不停地忽忽的喘氣。某丙很驚惶地問她：「為什麼這樣的？」「五六年前也害過一次這樣的病，那個時候，我的父母把猴子的心臟給我吃下去，病就好了。」某丙聽到就出去房外，急忙把那隻猴子殺死，要拿出心臟來的樣子。新娘從房裏看見他的行



勃嘆口氣說：「啊！忘恩負義的傢伙呀！受了猴子的恩，又忍心地把牠殺死。」

她很不願意做一個無良心人的太太，就自殺了。某丙拿着猴子的心臟進來的時侯，她已經絕氣了。某丙就嘆氣說：「無某無猴。」

(註) 閩南語叫「妻」爲「某」。

四、三個蠟子

古時候有三個弟兄住在一起，大的叫孟雄，其次叫做仲雄；最小的叫做季雄。孟雄和季雄都很誠實，可是仲雄是個狡猾貪心的人。

有一天，這三個弟兄，有事情一塊兒到鄰村去。路上看到一棵大樹，正在要坐在樹蔭下休息的當兒，看見那邊兒有三個美麗的蠟子。他們覺得很奇怪，不曉得裏面有什麼？年青的季雄喊道：「恐怕是妖怪。」貪心的仲雄說道：「我想是寶物。」年紀最大的孟雄說：「如果是妖怪我們三個人協力打死牠，假如是寶物，恰好有三個，我們可以各分一個。那麼，開蓋子看一看吧！」於是 he 提心吊胆地把蓋開了一看，就看見裏面盛滿了金銀，三個弟兄都很歡喜。以為這是神仙賜給他們平常勤勞的獎品。商量的結果，決定暫時密藏在叢草裏，等到從

鄰村回來的時候，再拿回家去分配。

於是三個弟兄又繼續走路，一會兒仲雄忽然肚子痛起來。把手按着肚子說：「唉呀！肚子疼！疼得很。我不能去了，請你們倆先去吧！我想要回家吃點兒藥。」貪心的仲雄是見了金銀，不願意分給弟兄，想要獨吞那些金銀，所以裝着假病的樣子瞞著了弟兄。可是孟雄和季雄都是正直的好人，所以信以為真的非常的擔心他的急病，不敢強叫他同去鄰村，他倆就向鄰村去了。



仲雄等到他倆離開很遠了，也看不見人影了，愁臉就變爲笑容，喜歡得了不得，以爲三個罐子的金銀，都可能歸爲他所有了。就跑回到剛才休息的樹下。那三個罐子還沒有被人家偷去，仍舊放在草叢裏。仲雄高興地微微一笑，仍舊放在草叢裏，剛纔燦爛的金銀，如今已不翼而飛，罐

裏只有水。他另外又取個簷子，也是一樣的。好像從夢裏醒來似的，仲雄很是失望，沒精打采地回家去了。因為剛才講了謊話，所以裝模作樣地在床上，蓋被躺着等候他們倆回來。

他的哥哥和弟弟到了隣村，事情辦完後，因為擔心着仲雄的病，所以馬上趕着回來，路到了那棵樹下，看見那三個簷子還在草叢裏，他倆很喜歡地把蓋子打開一看，裏面仍舊裝滿了燦爛的金銀。

他倆把那三個簷子搬回家去，原來不曉的仲雄的假病，看見他精神飽滿，就很放心，把一個簷子的金銀分給他。仲雄把蓋一開，很奇怪，剛才的水又變爲金銀。他很驚訝，又看他的弟兄，沒有一點兒貪心按照約定拿回來分給大家，自己感覺的非常慚愧，所以他也決心變爲誠實的好人。於是三個弟兄更加親愛，過着和氣美滿的生活。

五、太陽偏和枝無葉

從前某鎮有兩個乞丐，一個叫做太陽偏，一個叫做枝無葉。他倆是同年同月同日生的，不過只差一刻的時間而已。因為每天生活都在一起，所以他們互相親愛。

有一天，他倆在廟的屋角談天，各人都嘆自己乖運，天天向人家討飯吃，被人家看不起

難道一輩子都沒出頭的日子嗎？談來談去，結果他倆約定要暫時離開，各人試一試運氣的轉變，然後再來相會。

太陽偏和枝無葉告辭後，就向東邊走去。一面向東一面旅行，終於走到一鎮上，在某個有錢人的樓房外面的樓下睡覺。半夜裏，那家裡有個很漂亮的小姐，想要和她的情人逃走，先把裝滿着金銀和衣裳的包袱，向樓下投下。太陽偏在夢中，以為是枕頭，就拿來枕着。接着那小姐攀着繩梯下來了，可是看不見和他約定的情人。寶貴的包袱已被乞丐做枕頭用了。等到了好久，情人終於沒有來。她才曉得被他騙了。要回家呢，又害怕父母的怒罵，進退兩難，躊躇不定，不敢回家，須要逃走。在這危急的時候，怎能選擇對方的人呢？沒有法子，小姐終於喚起那乞丐，把事情從頭至尾的一五一十地告訴了他。同時請他同她一塊兒逃走。太陽偏起初聽到這樣意外的懇託，不敢答應。可是終於可憐她，就決定同她一道逃走了。

在流浪中，他倆結成夫妻，有一天晚上走到一個城市，向某員外要借間房子住。員外婉言推辭說：「我的家裏現在沒有空的房子，但是這附近我另外還有一座大房屋。因為有鬼所以誰都不敢住，現在還是空着。如果你們願意住的話，請你們去住吧！」他倆在這流浪他鄉沒有住處的時候，還怕什麼鬼呢？就請員外把那座大房屋借給他倆。於是員外叫使女

帶他們去住。

半夜裏做夢，果然出現了紅鬼和青鬼。他們顫動發抖着手腳，正想要躲避的當兒，紅鬼喊道：「不要害怕！我們是福神的差役，在這裏看護你們的金銀，這裏地下有許多的金銀，都是你們的，你們怎麼不起快來呢？使我們等死了。」講完了這話，兩個鬼就看不見了。太陽偏夫妻很歡喜這個幸運的到來。他們要等到天亮，真是不耐煩了。

後來，天剛亮的時候，太陽偏就到員外家裏去，請他把這大房屋賣給他。員外以為這座沒有人買的大房屋，是沒有用處，所以就很便宜地賣給他們了。

太陽偏每天就掘地找金銀，終於找到無盡藏的金銀，不久他就變成這城市裏第一大富人了。

太陽偏雖然做個富人，他却不大歡喜，綢緞的衣裳，也不以爲舒服，山珍海味，也不以爲好吃。每天都皺着雙眉，惦念着去年離開的好朋友枝無葉的行止，不知到底是生？是死？



他回想過去他們互相幫助的友情，不忍單獨自己一個人享受這樣衣食住的快樂。覺得對不起他的好朋友，所以他每天對於來乞求的乞丐，都打聽枝無葉的消息。又派人到各地方去尋找，可是都不能知道他的所在。

有一天，他在城內各處的牆壁，張貼公告。內容是：「某月某日是太陽偏的生日，那天到他家裏的人，每個人都可以領到麵毒龜和四個銀元。」這個消息馬上傳遍到附近的鄉鎮了。所以當天從遠近來了許多窮人和乞丐，在太陽偏的門前擁擠地在等候着。所以暫時門前的人馬都不能通過。太陽偏因為要借這個機會，找他的好朋友枝無葉，所以一天到晚親自分發毒龜和銀元，可是終於找不到枝無葉，他很是失望。

却說一面向着西邊走的枝無葉，並沒有碰到什麼幸運，仍舊繼續度着他的流浪求乞的生活。有一天他從某乞丐聽到太陽偏布施的消息，就馬上向着太陽偏住的城市日夜趕來。可是走到的時候，已經布施完了。因為看門的人不理他，所以他很生氣，在門口吵鬧。太陽偏聽到了跑出來看，想不到就是他連做夢也在惦念着的好朋友來了。

「枝無葉，我等你好苦哇！你跑到那兒去啦！」

太陽偏就走近他，互相擁抱着大哭起來。一會兒枝無葉剪了蓬髮，進了澡堂，丟掉禮服

的衣裳，洗掉流浪的塵垢。當他要穿上新衣裳的時候，忽然全身好像被針刺了一樣地痛得很厲害。他慌忙把新衣裳脫下，再換襪襪的衣裳，痛就好了。於是他悟到運命的支配，是不能抵抗的。他向太陽偏說：「哥哥！你的好意，一輩子我也不能忘記。可是我究竟是需要窮到死的人，不能在這裏，和你同享富貴呀！你不必惦念我，我明天就要告辭了。祝你的健康和快樂，假如聽到我在他鄉死的消息，請你頤念着友情，給我燒三條香就好了。」

太陽偏知道他的決心很堅強，不能再挽留他的。所以教家人，做了很多的麵毒龜，故意每個麵毒龜裏面，都藏着八個銀元，給他帶去。

第二天，枝無葉和太陽偏流淚地分開了。他又開始過着乞討的生活了。因為麵毒龜太多，他就把麵毒龜很便宜地賣掉，只剩下兩個。在路上肚子餓了，他就拿那麵毒龜來吃，才看見藏着八個銀元。再把另一個打開來看，也是一樣的。他才曉得他運命壞得這樣的步，此後再活下去，也是沒有用。所以他寫了「莫怨太陽偏，自恨枝無葉。」的遺書，就把頭撞在石上，結束了他的一生。

六、袁翁開當鋪

從前有個人叫做袁翁，運氣很壞。他的老婆死了以後，自己也害了病。每天不能做事，把家裏的東西，一件一件賣掉，去買藥和柴米，後來只剩下兩三套破舊的衣服了，但是連這些衣服也不得不賣。

有一天，他用包袱包着那些衣服到街上的當店，要當些錢來過活。可是當店的主人却不理他，說道：「這樣破舊的衣服，是不值錢的，不能當！不能當！」「我家裏只有這些東西，假如你不肯答應，我就會餓死了。無論多少請你借給我吧！」袁翁跪在地，拜託主人，可是主人還是不肯答應，並且大聲喊道：「你這樣好像乞丐的人老在這裏，會妨礙我的生意，趕快出去吧！」袁翁本來是身份比較高的人，不能受辱，說道：「人的運氣有好壞，我現在雖然很窮，肚子在餓，可是將來可能得志成功給你看。那個時候，我就要開一間大當鋪，救些窮人。假使把死貓的屍來求當，我也願意把錢借給他們。」說完就跑出去。袁翁的話太誇大，店主以為和乞丐爭論究竟沒有用，所以並不理他。

袁翁受了店主的侮辱，很是生氣，走來走去。走到郊外的草地，褲子忽然被荆棘草鈎住了。一時走不開，心裏着急，越用力把荆棘草鈎開，越鈎得緊。沒有法子，袁翁就蹲下去，再摘開荆棘的時候，看見下面有東西閃着光亮。他很驚奇用手摸了一摸，才知道是銀塊。

袁翁歡喜得了不得，把它揀起來，裝在衣袋裏。想不到銀塊越多，一直到衣袋不能再裝下去，才斷念回家去，就掘些土把銀塊都遮蓋起來了。

第二天晚上袁翁拿着大的包袱，到那草地去，揀了許多銀塊，可是還沒揀完。那天以後袁翁每天都去揀銀塊，過了四五天才把它揀光了。數數看共有兩萬多元，袁翁已經變成富翁了。衣、食、住、行都很富裕，每天很快樂過日子。

一年後的一天，想到自己曾經窮得沒有飯吃，拿着破舊的衣服請求當鋪的主人給他當做抵押，因為主人不答應，他立誓：「當他有辦法時，定要開一間大當鋪。」他要實行他的諾言，馬上就在街上開了一間大當鋪。因為他從前受過窮的苦痛，所以對於來當的窮人，都儘量地把錢借給他。街上的人很讚揚他，善行。以前的當鋪主人，聽到這個消息。「那個傢伙



在那裏賺到錢呢？從前他說把死貓的屍也可以做抵押，那麼！我來試一試。」他就扮成一個窮人樣子，用紙包着死貓的屍，到袁翁的當鋪來說：「從前你到我的店裏曾經講過窮的人把貓屍也可以借錢。你看！我現在已經倒業了。一貧如洗，兩袖清風。依你的话，真包着貓的屍來了，請你拿錢借給我吧！」袁翁聽了很歡喜。「好！你沒有忘記那句話，今天我可以實行我的諾言，感覺得高興極了。那麼我這十兩借給你吧！」他一面收銀，一面心裡暗笑着袁翁的愚笨，歡喜地回去了。袁翁想要把貓的屍埋在院子裏，掘開土壤就看見一塊石板，他很驚奇，把石板搬開，發現下面有一個罐子，裝着滿滿的銀子。

以後那個當舖的主人，聽到這一個消息，才曉得仁慈的報應，於是悔改自己過去的刻薄，變成一個好人了。

七、張 趙 胡

古時候某村有一個姓張的老頭子，他的妻子已經死了，一個孩子也沒有，所以獨自一個人過着寂寞的生活。

有一年，他在院子裏種了許多冬瓜，冬瓜的莖一天一天長大，經過隣家趙老人的屋頂，

蔓延到隔壁胡小三的屋頂。再幾天在胡小三的屋頂上，就看見葉底下有小冬瓜了。張老頭很高興，每天在院子裏期待着那個小冬瓜長大起來。

這一邊的胡小三很擔心那個冬瓜長得太大，可能壓破他屋頂的瓦，終於等不得便把它摘了下來。第二天張老頭看不見冬瓜，知道是胡小三摘去了，便去找他說：「冬瓜是我種的，所以那個是我的。」「不要開玩笑了，你沒聽人說過嗎？種瓜容易結瓜難，這個冬瓜是在我的屋頂結實的，所以是天要給我的，不能給你。」趙老人聽到他倆的吵鬧，也來插嘴說：「這個冬瓜固然是張老兄種的，在胡老兄的屋頂長大，可是如果在中間把莖剪斷，一定是不會結果的，所以我也應得一份。」各人講各人應得的理由，公說公有理，婆說婆有理，不能解決。最後張老頭說：「那麼！把這個冬瓜平分爲三份吧！」趙、胡兩人並不堅持獨得的意見，張老頭便拿了菜刀，剛要切的時候，那個冬瓜忽然自個兒裂開了，裏面出現了一個青臉紅髮的嬰兒。三個老人家都很驚奇，大家呆了一會兒，張老頭說：「這一定是天賜給我的，你們都知道，我的老婆老早就死了，一定是天賜給我沒有孩子。」說罷就要抱那嬰兒。趙胡兩老人不肯給他，喊道：「這是天賜的嬰兒，怎麼能夠給你獨得呢？」於是糾紛又起來了。可是老兄不能像冬瓜切成三份的，三個人想來想去，都想不出好辦法來。恰好一個催收稅金的官



更從門前經過，三個人就把這個事情告訴他，請他裁決。那位官吏考慮了一會兒，說道：「你們三位所講的都有理由，如果三位都要這個嬰兒的話，把你們的姓各取一個字，「張、趙、

「胡」爲他的名子，三家共同養育好不好？

三個人都沒有更好的辦法，只好依照稅務官的意見，把嬰兒定名爲「張趙胡」，三個人約定期間輪流地養育着張趙胡。張趙胡生來很聰明，於是就很健康地長大了。

十六歲的時候，三家的父母都先後去世了，只剩下張趙胡三個人，他想：「一輩子在這鄉村，恐怕難成爲出色的人物，乾脆的到都市去求學罷！」

告訴他，請他指教。「你是很有希望的少年，我是盧小王，有空請來玩！」說罷就不知到那裏去了。張趙胡就忍耐着艱難辛苦，終於找到盧小王的家了。盧小王看他這麼熱心，就收容他做學生，教他學習兵法武藝，張趙胡不但聰明而且認真，所以進步很快。四五年後，叛亂，張趙胡奉命征討賊兵，他把學習過的兵法武藝，實際運用，於是沒有多久，就把賊兵平定了。

政府褒獎他的功績，想要重用他做大官，可是他不願意做官，又跑到山裏去了。

八、貓和老虎

從前一隻貓和一隻老虎住在深山裡，他倆是親友，彼此相好地過活。

有一天老虎到貓的家來說：

「貓兄，這幾天沒有得到好吃的東西，請你和我一塊兒到山下去，找些東西吃，好不好？」

「山下有些什麼？」

「雞鴨很多，可是太小，我想要捉些人和豬。」

「多麼勇敢呀！你力量很大，值得羨望，可是我的力量太小，沒有用。」

「不要緊，這是我的事，只要你一塊兒去就行了。」

「那麼，我陪你去！」

兩隻一起到了山坡下去，許多的雞鳴看見老虎就惶惶地跑了。

「哼！沒有膽量的傢伙們！」

老虎嗤笑着牠們，找來找去，在竹林裏看見一口猪在找東西吃。老虎對豬說：

「有了，有了，你在這裏等一下！」

老虎馬上跑近猪的身旁，怒吼一聲，猪回頭一看，瞧見老虎，慌忙忙，不敢跑走，顫抖着，老虎一下子把猪咬死了。老虎意氣揚揚地問道：

「豬兄！你看我的力量怎樣？」「偉大！多麼偉大呀，看着也害怕。」「哼！那麼小膽，不配做我的親友。」



，算了，算了，好久沒有吃這好東西，來來一塊兒吃吧！」

一會兒把豬吃完後，貓還在吸着流在地上的豬血，好像喝着好酒的樣子。老虎很羨慕牠。
「貓兄，你吸血的方法很巧妙，請你教我吧！」「好！我馬上教你，以報答你請我吃豬的好意，可是我也有請教的事情，請你教我好不好？」「什麼事情？」「你剛才怒叫一聲，猪就顫抖起來，請你把叫的方法教我吧！」「好，請你先教我吸血，然後我教你。」「誰先教都可以，可是你強我弱，假如我教你之後，你不教我，我也沒有法子，還是請你先教！」老虎以為牠的話是對的，所以先教貓叫法，可是狡猾的貓，却不馬上教老虎，只說道：「天快要黑了，很晚了，明天再說吧！」老虎不得已，只好答應限期，各自回家了。

第二天老虎訪問貓說：「貓兄，依照昨天的約定，今天來請教吸血的方法。」「不，對不起，因為昨天豬肉吃得太多，今天很不舒服，請再展期一天吧！」「那麼明天也可以，但是明天還不教的話，你要知道，我有打算。」「不要擔心，明天一定教你。」

第三天，老虎又來了，可是貓以為叫的方法很簡單，那兒配得教吸血法的巧妙，不肯教老虎，爬上路旁的樹上去了。老虎很生氣，大聲地罵道：「這個傢伙，你敢騙我，下次碰見的時候，一定咬死你，你牢記吧！」可是貓終於不下來，以後貓不敢住在深山裏，跑到山下

人的家裏去，告訴被老虎追趕的事情，請主人把牠藏起來。

那主人是一個很慈祥的好人，而且一向是恨老虎的橫暴，所以答應養育貓了。

從此以後貓就在主人家裡，安樂地過活，有一天主人對貓說：「你來家裡好久了，每天玩耍，沒有什麼用處，你應該要做些什麼工作纔行。」「承蒙恩情，沒有報答很對不起，那麼，家裡有很多的老鼠，夜裡偷吃東西，咬壞衣服，請你給我一個捉老鼠的工作，繼續養育我吧！」

主人答應牠，牠以後就模倣老虎的叫法捉老鼠。

九、白 賊 七 仔

七仔是一個說謊有名的人，因為常常說謊，所以人家叫他「白賊七仔」（註：閩南語叫「說謊」為白賊）有一天他到市場裏去玩，一個好事的人看見他來了，就問道：「七仔！好久沒見啦！這程子有什麼有趣味的事情嗎？」「沒有什麼事，可是今天是我叔父的生日，晚上要請親戚朋友們來過生日，所以叫我來看一會市場的行市呢」。「豬肉要多少斤？」「好的，要一千多斤，因為客人多，恐怕有三千個人吧。」「還要什麼？」「魚，貝，鷄，鴨，青菜。

等等都要，你們須要趕快預備吧！等一下就會派人來買啦。」商人們聽到這個好消息，以為是真的，就爭先恐後地準備東西等候那個好主顧啦。七仔知道叔父在朋友的家裡聊天，就到叔父的家裏，裝着悲慘的臉向嬸母說道：「嬸母！糟了！叔父剛才跌進河裏淹死了！」「愛呀！真的嗎？」嬸母大哭起來了。「嬸母！人已經死啦，哭也是沒用呀！我只好把屍首搬回來吧！」

七仔就拿一扇門出去了，他嬸母也邊走邊哭地向河邊去找屍首去。不一會七仔到叔父朋友家裡向叔父說：「叔父！糟了您不在的時候，房子都燒光了，找不到屍首啦，恐怕是給火燒死了，你看！這扇門就是燒剩下的。」「啊！房子燒啦，財產完了，老婆燒死了，我怎麼辦？」於是她趕緊回家去，恰巧在路上碰着他的老婆邊走邊哭地走近來。「呀！你不是燒死了嗎？」「啊！你不是跌到河裏去了？」這時候她才曉得被七仔騙了。所以很生氣，抓着七仔關在一間空房子裏，把門緊閉鎖起來了。

那天夜裏非常的冷，空房子裏的七仔凍得不得了，所以簡直不能睡覺，只得跳來跳去地取暖罷了。第二天早晨太陽漸漸地升上來了，可是空房子裏的七仔沒有什麼動靜，嬸母怕他凍死，慢慢地把空房子門打開，就看見七仔似乎很疲乏地睡着覺。呆看了一會兒，叔母說：「好



一個沒皮沒臉的東西！」說完就把他搖動醒了。七仔打著呵欠，滿不在乎地說：「嬸母，您早啊！」接着叔父也來看他。「七仔！昨天夜裏不冷嗎？」「不！我這件衣服是頂好的寶衣，是神賜給我的，如果有這件寶衣，任憑睡在什麼地方，決不會冷的，叔父您要是不相信，請試試看。「那不必試啦！你看，換一換怎樣？七仔，我給你十兩銀子，你肯不肯把它讓給我呢？」若是別的人，我一定不讓給他的，可是您是我的叔父，怎能不讓給您呢？」叔父拿着十兩銀，給他交換了七仔穿的骯髒的衣服，很高興地拿回去了。

叔父馬上就脫掉他的棉衣，穿着這件寶衣，出門旅行去了。路上飄着北風，冷得不得了，才知道這件寶衣是假的，又被七仔騙了。就趕快回去找七仔要他還錢，七仔說：「沒有這樣的道理，難道一件的衣服我穿了就是寶衣，叔父穿了就變為壞衣啦？十兩銀已經用光了，現在我再籌備來還您，請您等一下吧！」

七仔說完，就拿着布袋出去了，路上碰着一個駝背的老頭子，趕着一群鴨子，七仔就走近那老頭子的面前，裝着很有威嚴的臉說道：「可憐的老頭子！我會給你治好這駝背。」老頭子以為七仔是神仙，就回答說：「請您替我治一治吧！我的駝背已經請過很多的名醫也沒能治好，如果您能把我的駝背治好，我就要把我所有的鴨子全部送給您。」「那麼你暫時進入這袋裏面吧！」七仔把布袋投在地上，老頭子就照他的命令進入袋裏，他就把袋口捆起來，把它吊在樹上。於是七仔不管老頭子在袋裏怎樣叫喊，不慌不忙的把一群的鴨子趕到街上去賣了，賺了很多的錢。第二天，就到叔父的家裏去，「叔父！我已經做了海龍王的女婿了，現在和您約定的錢還給您，請您收起來吧！」叔父聽了，又驚又喜，又歡喜。「那很恭喜啦！海龍王的府上，不知道怎樣的莊嚴好看哪！我也想找海龍王去拜訪他一趟去！」「好吧！好在今天的天氣很好，趁着有船，這就動身好不好？」「那麼，請你引路吧！」

他倆走到海岸的時候，七仔指着一隻舢舨說：「叔父！請您坐那隻漂亮的船吧！這隻好看的給我坐。」漂亮只是顏色，實在是隻會漏的破底船罷了，他倆划到海裏的時候，叔父的船浸了許多水，所以喊道：「喂！七仔，這隻船壞了，趕快把你的船讓給我坐吧！」可是七仔毫不在乎地一個人划到遠的地方去了。於是叔父的船就沈沒下去了。可是恰巧碰見海龍王

的水卒，被他救了，帶回去見那海龍王。海龍王曉得了這件事，很生氣地說：「七仔這個可惡傢伙！怎敢胡言亂說，他是我的女婿，而且把叔父沈在海裏，家人們！去把他抓來吧！」

那個時候，七仔正把船向著海岸划回去，看見從遠遠的地方泅來了三個水卒。就大聲喊道：「喂！恰巧，恰巧，玉皇大帝吩咐我要活剝四張水卒的皮。你們只有三個，還欠一張，可是不要緊先來剝你們三張皮，送給玉皇大帝去吧！」水卒聽見了，就很驚慌地泅去了。

海龍王知道七仔很厲害，就派一個大將騎着駿馬。追趕七仔來了。

七仔正騎着黃牛在回家的路上，遇見那個大將，就問道：「喂！你騎著漂亮的馬，要到那兒去呢！」奉着海龍王的命令，要找白賊七仔，你看見了他要？」「我和他很熟，可是他住的地方離這裏很遠，所以你騎那樣的馬恐怕來不及。」「不！這匹馬是千里駒！一天可以跑路一千里。」七仔故意哈哈大笑說：「只能跑千里？那七仔是神出鬼沒的怪物，假如騎著這樣的馬，到底是不能抓到他的。好在我騎這匹牛是萬里牛，一天能夠跑萬里路，你是海龍王的使者，所以特別給你換換也可以。」「好！那麼請你把牛換給我吧！」七仔馬上把黃牛交給那個使者，就騎著那匹千里駒，打了幾鞭，一溜煙地就跑去了。那個使者騎上那隻黃牛，雖然用鞭子打了好多次，也都沒用。黃牛滿不在乎地慢慢走，這時才後悔，知道被七仔騙了沒

有法子只好沒精打采地回到海底去了。同時七仔回到家鄉向孃母說：「海龍王賜給我這匹千里
駒，叔父隨後就回來。天黑了他就回到自己的房裏睡覺，半夜裏貓追老鼠把油燈打翻了，火就
着起來，七仔雖是大聲喊救，人人以為七仔在設謊，沒有人起來救火，七仔終於被燒死了。」

十、聰明的縣官

有一個商人，到鄉下去買許多鴨裝在兩個鴨籠裏，挑回城裏來，忽然感覺肚子痛，要找
個廁所大便。恰巧路旁有一間公共廁所，他就把鴨籠放在路旁，慌忙地跑進廁所裏去。一
會兒他從廁所裏走出來。剛才放在路旁的鴨籠，不見了，商人很着急地在各處找來找去。可
是連鴨籠影子都找不到。向過路的人探問，也沒有人知道它的去處。

商人想不出辦法，只好到縣衙裏告狀。縣長是非常聰明的。聽到了商人詳細的說明後就

問道：

「你的鴨是在廁所外面丟掉的嗎？」

「是的，老爺。」

「那麼，你認識你的鴨麼？」

「是，我買了鍋就把腳做過記號了，我看就能夠認得出來。」

「哦！好！」

縣長想了一會兒，又再問道：

「你在他公共廁所的時候，另外有別的人在嗎？」

「不！只有我一個人，我蹲在踏板上

大便的時候，靜悄悄地沒有聽見別的聲音。」

「那麼，說不定那踏板會知道偷鍋的賊子，喂！差役們！你們跟這個商人，趕快到城外的公共廁所去，把那踏板捆來審問。」

差役們感覺的很奇怪，可是上官的命令，不得不從，在路上互相說道：

「實在是無理的事情，我活到現在的年紀，還沒有幹這麼一回呆事呢。」

「是的，我們聰明的老爺，今天爲甚麼要審問廁所的踏板，難道是發瘋了麼？」



差役們一面說：一面拉着車到了那間廁所，就用繩子把踏板捆起來，搬到車上，要載回來交差事。街上好事的人們看見了，就圍來看，差役們喊道：

「喂！今天要審問踏板啦！」

好事的人們說：

「這是很奇怪的事情，人被捆是常有的事，可是踏板被審問是空前絕後的。一定是很有趣，大家去看看吧！」大家吵吵鬧鬧的跟着車子後面，到縣衙裏面去。一會兒縣長升堂了，就把那踏板吊起來，好事的人們就期待這個稀奇的審問，老爺喊道：

「喂！廁所的踏板，你一定曉得偷雞的賊是誰！趕快報告吧！要不然就把你燒掉！」

群衆聽到，就大聲地笑起來，縣長聽見人們大笑，便立刻生氣起來。

「你們這些可惡的東西，擾亂我的審問。差役們把衙門關起來，把這群衆都趕進監牢去！」

群衆聽到，都嚇壞了，便懇求說：

「老爺！請你饒恕我們吧！以後必定不敢再來胡鬧啦！」

「好！這次特別赦免你們的罪，但是限至明天，都須要繳納一隻雞，每隻雞都要掛一張名片。」

講完後就叫差役把群衆的姓名住址記下來，才放他們回去。他們就趕快賣鷄或把自己養的鷄拿到縣衙裡去繳納了。

第二天，群衆的鷄都納清楚了，縣長就召那個商人來，吩咐說：

「從這些裏面，趕快找你的鷄！」

商人把鷄一隻一隻地檢查，果然找到了幾隻他丟掉的鷄。

「這幾隻鷄就是我的。」

「當真嗎？」

「是真的。」

「那麼，差役們把這幾隻鷄掛的名片的人抓來吧！」

一會兒那些人都抓到了，審問這些人的鷄從誰家買的？後來就知道偷鷄的犯人了。就把真的犯人抓來審問，犯人才知道那些鷄有記號，所以承認了他偷的。就把賣剩下的鷄還給那商人又把賣掉的鷄用錢來賠償，然後定了罪關入監獄了。群衆所繳的鷄和公共廁所的踏板也都歸還原主了。人們很佩服縣長聰明的裁判。

十一、雞蛋

古時候有一個人，從小孩子的時候，就很聰明，他在書塾裡念了幾年書，無論是三字經，還是四書五經，都是聞一知十的。後來參加科舉的考試，及格秀才，舉人，最後考中狀元，達到讀書人最高理想的目標，於是就做了大官。

有一天，天氣很冷。他下班回家，馬上請媳婦準備酒菜，特地吩咐加上兩個雞蛋。媳婦答應，一會兒，酒菜準備好了，叫兩個丫頭送到狀元的書齋去。狀元當場斟了一杯酒

拿着筷子要吃菜的時候，看見喜歡吃的雞蛋只有一個，兩個才能成双，一個是表示孤獨的惡兆，不大好吧！」「很奇怪，雞蛋的確是煮了兩個，難道會丟掉嗎？」「你看，這碗裏不會找到兩個呢！」那婆，恐



怕是「頭」吃了吧！」就叫來兩個丫頭問，可是兩個都說：「本來就是一個雞蛋，沒有看見兩個。」狀元也不知道究竟另外一個雞蛋到那兒去？嫂嫂說：「丟掉一個雞蛋是無所謂，可是這件小案件，假如你辦不出來的話，就談不到辦國家的大事了。請你徹底地查出來！」狀元被嫂嫂的刺激，好容易地想出一個辦法來。「那麼，我馬上就辦，你倒一碗水來給我，還要兩個茶杯。」嫂嫂想：「難道喝水就有好辦法嗎？」就叫一個丫頭倒一碗水，一個丫頭拿兩個茶杯去給他。狀元就叫兩個丫頭各含一口水漱漱口，分別吐在茶杯。他看見一個茶杯裏有蛋黃的細屑，趕快叫嫂嫂來看，指着一個丫頭的肚子說道：「丟掉的雞蛋在這裡！那個丫頭終於不能再騙上去，臉通紅，抬不起頭來，默然認錯了，嫂嫂很佩服狀元的機智。

十二、桃子

從前某村有一個農夫，他家的後面種了幾棵桃樹，每年端午節前，就結了許多桃子。這桃子和普通的桃子不一樣，個子大，味道甜，而且很香。所以每次用車運到街上賣的時候，雖然價錢比別的貴一倍，大家也爭先恐後地搶着買去，馬上就賣光了。這個農夫種田以外有這筆很大的收入幾年以後就成爲村裏，最有錢的人了。

有一天他照例拖了滿車的桃子，要到街上去的路上，碰見一個繫着破舊的頭巾，穿着骯

髒的衣服的和尚，向他不客氣的說：「桃子給我一個吧！」

「不行！」

農夫皺着雙眉謝絕他，可是因為和尚擋住着路，車子不能拖過去。所以農夫很生氣地罵他：「這個窮和尚！不快點兒滾開，就要給你一個厲害的顏色看！」

「這車裏不是有幾百個嗎？我求乞的只是一個。假如一個給我，也不會賠了本，為什麼這樣生氣呢？」

在旁邊看的人們也同情他，為他解說道：

「很可憐呀！請你把比較壞的一個給他，好不好？」



和尚。和尚恭敬地受了桃子說：

「謝謝您們！我却不能了解吝嗇人的心情，我有很好吃的桃子，現在要請大家嘗試看

「自己有桃子，為什麼還要乞求人家的呢？」

「我是要乞來做種子的。」

於是和尚就拿着那桃子吃，用小鐵錘地兩三寸深，把剩下的桃核兒種在土坑裏去。再覆些土，灌些水，口裏念些咒語。

大家很驚疑地看着，一會兒從土裏就發長了芽，很快的長大起來。枝葉很繁茂，馬上就開了花，樹上結滿了纍纍的桃子，個子比農夫的還要大，噴香極了。和尚就摘着桃子分給圍着看的人們，一會兒滿樹的桃子已經摘光了。和尚就把那棵桃樹砍倒，向大家告辭，背着大樹，不知道到那裏去了。

那農夫也跟着旁人，始終地目瞪口呆看了和尚做魔術，覺得很奇怪。連生意都忘記了，呆呆地看到和尚走得很遠的時候，才想要拖車子，回頭一看，滿車的桃子已經不翼而飛，一個也沒有。他才曉得剛才和尚分給大家吃的桃子都是他車裏的，再仔細看拖車的繩子也丟掉一條。他很生氣，找來找去，在很遠的路上找到一根繩子，才知道剛才的桃樹是用這根繩子繫的。圍着看的人們都嘲笑他吝嗇的報應，他很慚愧，以後就變成度量寬大的人了。

十三 七兄弟

古時候，有一對老夫妻，他倆的心腸是頂慈悲的。他們有房子，也有田園，錢也很多，生活是舒舒服服的。只有一點兒不夠美滿，就是沒有個兒子，感覺得很寂寞。於是他就常常到廟裏去求神仙賜個兒子，做爲後嗣。

有一天晚上他倆做夢，看見一位神仙來向他倆說：「本來你們的命運注定是沒有兒子的，可是你們平常做了很多的好事，所以現在把兒子賜給你們。這裏有七個桃子，如果好好的收藏起來，就會達到你們的願望。」

他倆很感謝他，就跪下去拜他，可是抬頭起來，那神仙已經無影無踪了。他倆醒來的時候，果然枕頭旁邊有七個桃子，老夫婦們很歡喜，把那七個桃子用布包裹起來，珍重地收藏在大櫃裏。

有一天早晨，老頭子起來，就聽見大櫃裏有嬰兒哭的聲音，哇！哇！哇！哭得很熱鬧。他感覺得很奇怪，把大櫃一開，就看見七個小兒在裏面，哭得很厲害，於是他叫老婆趕快起來看，老婆很驚奇地說：「啊！嬰兒這麼多！」「是呀！任憑我和你每人抱兩個，還是抱不

了，怎麼辦才好呢？」「這一定是神佛賜給我們的，這麼多也不要緊。」老夫婦很感謝神仙的好意，一面高興，一面著急。一時找不到七個名字，那天晚上睡覺的時候，又夢見神仙在床裏說：「你們不必心焦，嬰兒的名字，我可以替你們取，看他們的特徵來說：可定名爲大頭一，長手二，硬頭三，粗皮四，怕冷五，長腳六，深眼七吧！」老夫婦以為這是奇怪的名字，可是神仙的命令，一定是有理由的，所以不得不遵守它，而定了這些名字。他倆很愛護七個嬰兒，所以他們也平平安安長大成人了。

有一天，老婆婆患了感冒，病勢一天一天地沉重起來。因為她的年紀太大，所以弟兄們很就心她的疾病，請醫生，煎湯藥，小心看護她的病。然而她的病反倒加重起來，漸漸地衰弱了。

有一天早晨，老婆婆叫那七個兒子到床前吩咐說：「你們長大成人了，每天好好地看護我，我很滿意，我死也不要緊。可是這幾天晚上接二連三，做着一樣的夢，就是神仙告訴我說如果吃了鳳凰的蛋，馬上就會好起來。我希望試試看，假如我能夠多延續生命來看看你們的發展，那就很好啦！」

七個弟兄，正想要找些好藥給母親吃的，可是鳳凰蛋是不容易得的東西。天下裏除了王

宮內以外是沒有第二個的。弟兄們正在想個辦法的時候，長手二喊道：「不用心焦，我會把它拿來。」長手二的長手，忽然漸漸地伸長起來，進到國王的宮殿，一會兒手就漸漸就縮短起來，而他的掌上拿到了一個美麗鮮美的鳳凰蛋，弟兄們很喜歡的把它煮熟給母親吃了。果然她的重病立刻就痊癒了。

可是國王失了鳳凰蛋，他很生氣，叫他的部下，命令說：「可惡的傢伙！這個偷蛋的犯人一定要抓來，嚴刑處罰！」很多的部下們，就到各處探查犯人，終於知道是那些弟兄們偷的。所以到老頭子的家裏去要抓他們，可是看見七個弟兄，不曉得那一個是犯人。他們以為潛入宮殿裏，偷了寶貴的東西，一定是有機智的才能做得到。這個大頭的頭腦比較充實，恐怕就是他偷的。所以就要把他抓去，長手二不忍叫哥哥吃虧，所以喊道：「不是他！是我偷的。」「不要胡說！你頭太小，一定不會做。」究竟大頭一被他們抓去了。可是到了殿門的時候，大頭的頭就漸漸地漲大起來，大得比門還要大，所以穿不過去。差役們都沒法子，一定要怎麼辦呢？頭這麼大，就不能使他入宮裏受審，那麼，帶他到城外去斬首。」

大頭一聽着就想：要斬首叫硬頭三來代替我吧。所以向差役們請求他回去跟父母弟弟們告辭了以後，再來受刑。差役許准他回去。他叫硬頭三代替他去受刑。差役揮起大刀，力斬

硬頭三的脖子，可是他的皮肉很硬，連一點傷都沒有。差役更加用力斬了好幾次

，總是斬不下去，反把大刀弄缺了刃。差

役沒有辦法，說道：「我一向沒有看過這

樣硬的皮，那麼，改爲剝皮吧！」硬頭三

聽着很害怕，就說：「大人假如要剝我的

皮，請你給我回去一次，告訴父母一下。」

他得到了准許，就回家裏，這次就叫

韃皮四代替他去。差役磨快了刀，就要把韃皮四的皮剝開。可是他的皮很韃，任憑用多大力氣，都不能剝開。差役說：「你的皮，比老母豬的皮還要韃，那麼用大鍋來煮吧！」

韃皮四一聽，也討回家去告訴父母一下。差役准了他，這回是怕冷五做替身了。他怕冷不怕熱，雖然差役把他投進在滾個不止的大鍋的開水裏，可是他不慌不忙地說道：「這開水不夠熱，請你加些柴炭吧！不然我會感冒風寒。差役很生氣：「你若不怕熱，我們就把你投入海裏去吧！」怕冷五就叫長腳六來代替。差役把他帶到絕壁的海岸上去，然後從岸上



把它扔進萬丈深的大海裏去。以爲他一定會淹死，就安心回去了。可是長脚六的腳却漸漸地長起來，不獨不能淹死他，反由海底找出許多珊瑚寶貝等等回家來。

後來差役聽到這個消息，就想要用鐵線刺他的眼睛。到他家裏去抓他時，這次是深恨七頭意受刑，所以就把他帶去了，因爲他的眼睛很深，儘管被差役用鐵線刺，越刺越深又不流血，又不會痛。雖然用了這樣許多的方法，究竟不能處罰了他的弟兄們，以後差役就不再罰他們了。

十四 張古老

農曆每月十五日晚上，凝視月亮的裏面，可能看見有黑影。關於月亮的黑影，有一個下面的傳說：

從前有一位叫做張古老的人，住在月裏，每天帶着飯盒，拚命地砍着月裏的大樟樹。這棵樹快要倒的時候，不知從那裏來了一隻狗，趁着張古老不留神的時候，把他的飯盒叨走了。因爲他丢了飯盒就不能勞動，所以馬上就把斧頭放下追趕着狗，狗比他跑得快，趕不上牠。但是張古老不怕吃力，一定想要追到。終於捉到那隻狗，把飯盒搶回來了，從放下斧頭的時



候到搶回飯盒止，在月裏是短短的時候，可是在人的世界已經過了幾百年的日子了。他回到樟樹底下，看見以前所砍的地方，已經復原，沒有砍的痕跡，並且這樹長得更大了。

可是張古老並不灰心，他以砍倒這棵樹做終身的事業，所以決心要繼續下去，拚命地砍着。幾天後，那棵樹又快要倒下，這時候，那隻狗又來偷飯盒，他又追牠搶回飯盒。回到樟樹下的時候，很奇怪，砍的地方仍舊又沒有痕跡。這樣地做了好多次，到現在還不能砍倒那棵大樟樹。不曉得什麼時候，張古老才能達到目的呢？

因為大樟樹，沒有給張古老砍倒，所以現在月裏還有黑影，世界上才沒有發生大的天災地變。

十五 仙洞的白米壺



基隆有一個仙洞，裏面供着媽祖，洞裏很冷，越深越窄並且黑暗，上面有一個空隙，這就是有名的白米壺的遺跡。關於白米壺有

下面的一段傳說：從前由這個空隙裏曾經漏出白米來，媽祖廟裡看廟的人就靠這些白米來過日子。但是很奇怪，這白米每次漏得不多不少，漏到恰巧夠吃的分量就停止了。如果看廟的人要請客的話，看客

人多少，白米也會加漏多少，後來這個消息便傳遍到各地方去了。有一天一個看風水的人來訪問看廟的人，他對看廟的人說：「從那空隙裏每天漏出米來，裏面一定存着很多的米，你覺得怎樣？」

「我也這樣想。」

「那麼，你爲什麼不把那空隙鑿大一點兒呢？如果空隙大一點，米一定漏得更多了。」

但是，看廟的人並不相信他的話。他說：「不，我現在米是夠吃的，並不發愁，假使白米漏得很多，我一個人絕對吃不完的。」

「你為什麼這樣優呢？如果米漏得很多，剩下的可以賣給人家，馬上就會發財，你不必勞動，也可以穿漂亮的衣服，吃好吃的菜了。請你想一想，不要失掉這個好機會吧！」

看廟的人，想要享受奢華的生活，終於贊成了。「我為什麼一向這麼愚笨呢？好，我馬上去做！」看風水的人很得意地說：「你如果成功，不要忘記我，一定要報答我才好。」於是看廟的人就把那空隙鑿得大一點，但是白米只有這一次比平常漏得很多，以後就一粒也不漏出來了。

看廟的人才知道自己貪心的結果，很懊悔上了看風水的人的當，這個看廟的人，不但不能享受富貴生活，反而沒有飯吃，終於餓死了。

十六 莺歌石

新竹到臺北這一段鐵路上中途有一個鶯歌站，在鶯歌站對面的山上有一個大石頭，因為形狀很像鸚鵡^{二二八}，所以叫做鶯歌石。

關於鶯歌石有這麼一段傳說：三百年前在民族英雄鄭成功領導之下，明軍打敗了佔領臺灣的荷蘭人，把荷蘭人趕走之後，便漸漸向北進軍，到現在的鶯歌站的時候，鄭成功的士兵就失蹤了很多，找來找去都找不到，而且失蹤的不止一次，每天都有失蹤的。

兩三天後，這個消息傳到鄭成功的耳朵裏，成功就立刻命令部下徹底查明它的原因。後來才知道失蹤的士兵是被一隻大鳥拖去的，那隻大鳥的翅膀長有數丈。鄭成功就命令部下去攻擊牠，可是去攻擊的士兵都沒有生還的。所以鄭成功很生氣，就親自帶着部下牽引大礮要去攻打牠。

一會兒果然大鳥出現在空中飛舞，遮蔽著日光，使整個天空頓時陰暗起來。鄭成功就瞄準這大鳥，打了一大礮，轟然一聲，周圍充滿了破煙。破煙消散時，那隻大鳥已經落在對面的山上去了。士兵們都很歡喜，欽佩鄭成功的勇敢。

一會兒士兵們爬到對面的山上，可是



看不見大鳥的屍首，找來找去只看見一個像鸚鵡的大石頭，中間有一個大空洞，顯著是中彈的傷痕，大家才知道這個大石頭，一定是那隻作怪的大鳥。這個像鸚鵡的大石頭就叫做「驚歌石」，現在已經變為地名了。

十七 李門環

張員外是個有錢人，他很喜歡有錢人，所以他把第一，第二的女兒都嫁給有錢人。單獨第三的女兒玉枝，她却不像父親那樣地嫌貧愛富。好幾次她的父親想要把她嫁給門當戶對的有錢人，可是都被她婉絕了。

有一天，張員外特意地把玉枝叫到身邊，循循地勸導和教訓她，她回答父親說：

「爸爸！我很感謝您為着我找個好好的女婿的美意，可是人的幸福，都是由天註定的，今天的有錢人不一定明天還是有錢人；今天的窮人說不定明天會變成有錢人，究竟運氣是好好壞壞的，比方說：現在爸爸的富裕也是在走運，我能夠在這樣的的家庭長大也是幸運。」員外聽到了很生氣。

「好！像你這樣頑強的不孝女，我就依照你的希望，把你嫁給個窮人吧！」

鄉村有一個窮人叫做李不直，在山脚下蓋間茅屋子，每天捉些青蛙去街上賣錢過活，

三餐的飯有時候是吃不飽的。

有一天，張員外在門外溜達，看見穿着樸素的李不直在叫賣青蛙，就叫住他說：

「你要過太太嗎？」

「還沒有。」

「那麼我的第三女兒打算嫁給你。好不好？」

「我沒有工夫和你開玩笑！」

「不！是真的，假如你不嫌棄她的话……」

李不直起初以為是張員外向他開玩笑的，可是後來聽到員外很正經地來談這事，纔信以為真的。他又驚又喜地跑回去了。

當天下午，張員外就雇轎把玉枝送到李不直的家裏去了。除了母親送給她的一石米以外，沒有像兩個姊姊那樣的豐富的嫁妝。玉枝也不管家裏的人的嘲笑，馬上聽從父親的話就做李不直的妻子啦。在那低陋的茅屋子裏，又燒飯，又洗衣服的幫助她丈夫，過着清苦的生活。

有一天李不直照例到河邊去捉青蛙，可是這一隻也抓不到，所以他很失望沒精打采地走回家來。在路旁忽然跳出一隻白兔，他就拼命地追牠到山腳，白兔逃進一個山洞裏，他也跟牠走進去，可是白兔忽然看不見了。只看見洞裏堆着許多黑磚，於是他就隨便拿一塊黑磚回家來，王枝看見這塊黑磚，很驚喜說：

「你從那兒拿來這寶貴的東西？」

「從山洞裏拾回來的。黑磚有什麼用處？那裏還有許多哪！」

「你不曉得這是黑金磚嗎？請你再去搬些回來，我們就馬上變為有錢的人啦！」

李不直半信半疑地再跑去到那山洞裏，可是很奇怪，剛搬的黑磚已經一塊也找不到了。

沒有法子，要回去的時候，忽然從裏面來了一個老人，板着臉孔，大聲喊道：

「這裏的寶不是你應得的，是李門的寶東西。你的福運只能夠得到一塊罷了，趕快歸去！」



吧！」他很害怕，就跑回來了，把這事情告訴他的太太。

他們把那塊黑金磚在街上賣掉，得到許多的錢，暫時的生活就比從前好一點了。後來生了一個男孩子，有一天李不直抱着孩子，到岳父家裏去，頑固的張員外看到了可愛的外孫兒，就抱去玩。可是抱過來，那孩子就大哭起來。怎樣哄他也是不停地哭，沒法子員外就伸手折着門環給他看，那孩子立刻不哭而微笑起來了。員外纔放心問道：

「這小孫子叫什麼名字哪？」

「還沒有定名。」

「那麼，我給你定個名字吧！」

「好，就請您賜個名字吧！」

「啊！對啦！他喜歡門環，叫做李門環怎麼樣？」

「好極了！謝謝您！」

聽到「李門環」李不直就想到山洞裏老人家說的話，不管三七二十一，慌忙忙地從岳父的懷抱裏搶回小孩子，一溜煙地跑回家去。把這事情告訴玉枝，挑着米籃，就跑到山洞裏，你看。山洞裏仍然重重疊疊地又堆着許多的黑金磚了。這次沒有人來阻擋，他自自由由

地搬了好幾次錢搬完，李不直立刻變成大富人了。

過了不久，岳父辦生日要請客，李不直把箱子裝進一萬元的金塊，表面用田螺遮蓋着，穿着不好看的布衣。擔着這箱子就去參加壽宴了。兩位姑夫也是和許多紳商貴賓都到員外的府上來了。李不直的服裝因為太不成樣子，所以大家都不理睬他。

一會兒，壽宴開始了，他和那兩位姑夫同席。酒席中姑夫們，隨便談起話來，大姑夫說：「田太多也麻煩，天天都有佃人來找我談話。」二姑夫說：「是的，我也是很討厭這個，不如賣掉，還要消閒。」

李不直就說：「我却和你們意見不一樣，田是越多越好。我想要買些田呢？」

滿座的客人，都大笑起來，而把輕視的眼睛瞪着他，以為他是因為窮而發瘋了。大姑夫冷笑道：「嘿！你若是要買田，我就賣給你吧！值得一萬元的，算三分之一就成了。」

二姑夫也接着開玩笑着說：

「我也是把值得一萬元的田，打對折賣給你吧！」

「真的嗎？」李不直問他們。

「真的！要是不相信的話，請岳父當證人吧！」

他九一倒以爲這個窮人極堅沒有錢買田，故意寫個合同和岳父一同簽字蓋章了，於是李不直就把箱子上的田螺鑽開，拿出一萬元的金子得意揚揚地說道：

「恰巧這裏有一萬元，三分之一給大姉夫，一半給二姉夫，剩餘的給岳父敬親人的謝禮吧！」

姉夫們恨恨悔他們自己開的玩笑，可是來不及了。合同已經蓋了章，是不能取銷的。
被人家瞧不起的窮人，李不直一變成爲這裏最有錢的富家，他的兒子李門環後來考中狀元了。

十八 半屏山

高雄的西北方有一座山，名字叫做半屏山，大約有五百多華尺高，山上沒有樹木，只長些青草。這座山從正面看去，東邊是不大急的坡路，西邊是斷崖絕壁，好像普通山的一半，所以叫做半屏山。關於半屏山有一段這樣的傳說：

古時候這座半屏山，並不是這樣的奇形怪狀，是整個的一座高山，和中央山脈的玉山互相對峙，高出在天空裏。它因爲高度和玉山差不多，所以想要表示自己的威風不弱於玉山的

優越，有一天向玉山說：「我倆來開始比賽高度，好不好？」

「好的。」

玉山也是不願意示弱於它的。於是他馬上答應了。可是半屏山很輕視它。

「恐怕你不是我的對手。」

玉山說：「哼！不要說大話來！咱們試試看就知道誰高誰低了。」

半屏山說：「我本來就比你高。嘿！你看事實勝於雄辯，你知道我是怎麼高嗎？如果我的頭頂上再加上三個豆腐乾，就會達到天頂了。」

這個時候，太陽聽到半屏山太過於誇張，很生氣。就派了雷神打它。轟然一聲，半屏山的一半就裂開崩到臺灣海峽去，剩下的一半也塌下去，變成現在的半屏山了。



十九 娶紙妻

古時候唐員外有兩個女兒，她姊兒不但長得很漂亮，而且很聰明，所以員外夫妻好像掌上珠般地愛她們姊兒倆。當大的二十歲，小的十八歲的時候，就和兩朵牡丹花一樣的美麗了。可是大的女兒忽然害了大病，請了醫生治療，也沒有效果，身體漸漸地衰弱，不久就死了。她的父母和妹妹非常地悲傷痛哭，把許多的金銀寶石陪葬了她的屍體，納棺出葬了。

聽到這個消息的賊，有一天夜裏偷偷地到她的坟墓，掘起了棺蓋，把屍體放在地上，找出所有的金銀寶石。因為遠遠的地方，聽到了有人的聲音，所以這賊害怕給人家看見，還沒有把屍體收藏，就逃去了。

一會兒一個好賭的人從墓邊走過，看見女屍躺在地上，很可憐她，就把她收藏在棺內。這個好賭的人是剛才賭輸了很多的錢，在回家的路上，邊走邊想，「要娶太太做理由，去騙姑母，大概可以借到五百元吧！」

回家以後，集合了朋友們，告訴他的計劃，假如姑母來看的時候，就請朋友打扮做個新娘，來瞞騙姑母，第二天的早晨，就到姑母的家裏去借錢。可是姑母不相信他，懷疑地說：

「你很多次，不都是說要做生意，來騙我的錢嗎？到底你做什麼生意呢？難道賭博也可以叫做生意嗎？年青的人，不想做正經的工作，每天賭博將來你打算怎麼辦呢？」

「這次是真的，娶了妻以後，請姑母去看一看，就曉得不是假的。過去我很對不起您，我想每次賭博都是輸的，沒有什麼益處，今後真的要幹些正當的生意，來報答姑母的恩情，希望姑母借給我五百元吧！」

他的口才很不錯，姑母終於信以為真，就把五百元借給他了。

好賭的人得到五百元，就歡喜地回去，再找朋友賭博去了，五百元一會兒又輸光了，再不能要太太了。他很着急地找個朋友

拜託說：「再等幾天，我的姑母就會來看新娘，請你打扮女裝，來瞞騙她吧！」

「男扮女裝，是不大自然的，還不如把紙來做個假人的新娘，放在暗暗的房子裏，就不容易辨別真假了。」

於是朋友們就幫助他做個紙偶人，做



得很好看，好像真的人一樣的。他就請姑母來看新娘，姑母就來了，看見暗暗的房子裏，有個美麗的女人，以為是真的人一樣的。

「希望你今後，須要勤儉，幫助丈夫才好！」等等談了半天，沒有回答一句，所以站在

傍邊的好賭的人，很着急，身體不由地顫動，害怕他的假新娘，快要給姑母看破。

恰好那個時候，很奇怪，那假新娘的紙偶人忽然開了口和姑母開始談話了，好像真人一樣的。好賭的人和他的朋友們都很驚惶。它不但會講話，一會兒就走到廚房煮菜，款待姑母吃飯，於是好賭的人和紙偶人就成為一對的好夫妻了。一個月後紙偶人的新婦向丈夫說道：「我要回娘家，請你一塊兒去，好不好？」

他感覺得很奇怪，難道紙偶人也有娘家嗎？可是她要他同去，他只好跟她去了。她到了唐員外的門前，就進找入去唐員外夫妻。員外很驚異地說：

「唉！女兒！你已經死了好久，為什麼又復生回來哪？」

他倆看他女兒和生前沒有兩樣，一面驚疑，一面歡喜地，款待女兒和女婿。

那天晚上紙偶人和她母親睡在一起，母親害怕她是女鬼，不能睡覺，所以身體顫動地向他說：「女兒！一旦^若死了以後，不能讓再來使老人家害怕的！」

那個時候，忽然「撲」的一聲，女兒又變爲紙偶人了，不消說一句也不會講話。母親馬上去報告唐員外，他倆不知道要怎樣向女婿道歉，想來想去，終於想到小的女兒臉貌和她的姊姊很相似的，所以把她代替姊姊，給她跟着女婿回去了。

那天晚上，好賭的女婿做個夢，看見紙偶人的妻向他說：

「我是唐員外大女兒，我的死屍給人放在地上，那夜你把我再埋在墓內。當你造成紙偶人的時候，我想要報答你的恩情，所以把我的靈魂，寄在紙偶人身上，做你的太太。可是回娘家的時候，母親叫我死後不要回來使老人家害怕，所以我的靈魂馬上就離開紙偶人，好在我的妹妹代替我做你的太太，希望你愛護她，以後不要再賭博，做些生意。」

他的夢醒了以後，好賭的惡夢也醒了，變成認真的商人。

二十 虎姑婆

老年間，有一個婦人帶着兩個小女孩兒，住在靠近山的鄉下。單獨一間的房子裡，白天是很寂寞。她的丈夫已經死了，只有兩個女孩子，大的十歲名叫阿金，小的七歲名叫阿玉。她很疼愛她們，期待她們趕快長大起來。

有一天，這個婦人的親戚家裡生了一個男孩子，叫她去幫忙，她要動身的時候，吩咐女孩子們說：

「現在我要到你舅父家裏去，留下你們兩在家裏，不要出去，好好的看家。我明天就回來，晚上早一點把門關起來，無論誰來敲門，千萬不要讓他進來。」

阿金和阿玉，白天的時候很和睦的玩耍，可是到了黃昏，天漸漸地黑起來了，阿玉就說

：「姐姐；天黑了，我害怕，趕快把門關上吧！」

阿金也感覺得有點兒害怕，就把門關得很緊。她倆一塊兒上床去睡覺了。

夜漸漸地深了，四邊都很寂靜無聲，只有高大的竹林被風吹得「呼呼」地叫。頭一次離開了母親的姊妹們，不由得害怕起來，就睡在一個披窩裡。

「砰！砰！砰！」門被敲了。一會兒，阿玉忽然醒來，聽到有敲門的聲音。最初以為是風聲，可是漸漸地敲得緊起來，而且有人叫的聲音。她更加害怕，就把在旁邊睡覺的阿金搖醒：而抱住著說：

「姐姐！外面有人來了！」

阿金聽聽看，果然門外有人在邊敲邊說：

「媽媽回來了，趕快開門吧！」

於是姊妹們走到門邊回答她：

「你不是我們的媽媽，她的聲音不是這樣的。」

「你不是我的媽媽，她不會這樣趕快回來的。」

「砰！砰！砰！」門敲得更厲害了。

「快開吧！我是真的媽媽呀！因為懷念你們的寂寞害怕，所以趕回來的。」

姊妹們以為是真的，所以把門一開，就看見一個陌生的滿臉皺紋的老婆婆。

「呀，你是誰哪？」

姊妹們就要把門再關起來，可是被牠阻擋著。

「不要害怕，我是你的姑婆，難怪你們不認識我哪。雖然我是你們爺爺的妹妹，可是好久彼此就沒有來往啦。今天晚上因為你的母親不在，所以特地來給你們作伴的。」

姊妹們平常曾經聽過她們有一個姑婆，可是還沒有認識過，以為這個就是她們真的姑婆，所以安心地請他進來。阿金問她說：

「姑婆！您什麼時候就認識我們的哪！」

「在你還小的時候，我常來過。那個時候，你就很可愛，妹妹是在吃媽媽的奶呢。哈哈哈！」

一面笑一面回頭看阿玉的時候，她忽然板著臉孔瞪了阿玉一眼，嚷道：

「你為什麼總是跟着我的腳呢？」

阿玉因為看見她的腳有點兒奇怪，所以呆呆地看著她的腳。

「我走累了，我要和你的姊姊一塊兒在這裏睡覺，你也趕快去睡覺吧！」

阿玉在半夜裏，忽然醒來，聽到阿金的眠床裏，有吃東西的聲音，感覺到很奇怪。

「姐姐！姐姐！姐姐，姐姐！」

任她怎樣的叫喊，都沒有答應。

「姑婆，您吃些什麼？」

「花，花，花生米啦！」

慌慌忙忙的回答。

「那麼，給我吃吧！」

「不行！睡覺的時候，小孩子不能吃東西。」

她不願意給她吃，可是阿玉很執拗地要，所以她很不高興地把一個扔到阿玉睡的床裏。阿玉拾起來一看，原來不是花生米，而是人的手指。阿玉馬上明白了，姐姐已經被她吃了，其次她也一定會被她吃的，所以就想要逃走。

就向她說：

「姑婆，我要到廁所去。」

「不行，你是我明天的好吃的東西，
怎能給你偷走呢？」

「不，假如你疑惑我的話，就把繩子
來捆緊我的手吧！」

「那末！辦下去，你要趕快回來！」

她把麻繩的一頭兒捆住阿玉的手，自己拿着一頭兒等候阿玉的回來。

阿玉到了廁所，就解了麻繩，捆在水缸，一溜煙地逃走到山邊的樹上去躲了。那姑婆因爲等候了好久，阿玉還沒有回來，所以把繩子牽引了好幾次，每次只聽到水聲。她很生氣，



於是到廁所一看，才知道繩繩一頭兒是拴在水缸上的。看不見阿玉，她急了，馬上就到門外去找。找來找去，好容易地在山邊的樹下，看到阿玉躲在樹上。

「這個傢伙！你敢來騷我，現在要把你咬死，趕快下來吧！」

阿玉怕得臉都沒有血色啦！手脚顫動起來，不敢下去。

「如果你不下來，我就把這棵樹砍倒！」

「你不要砍倒，我願意給你吃了。可是我最後有一個希望，你肯答應嗎？」

「什麼希望？」

「我喜歡吃炸的小鳥，請你把花生油煮開給我吧！」

那姑婆答應她，就走進房子裏把一鍋的花生油煮得熱滾滾的拿到樹下。

於是她把繩子的一頭兒扔給樹上的阿玉，一頭兒拴在鍋上。阿玉把鍋提到樹上，從鳥窩裏捉些小鳥，放進油裏炸。一面吃，一面扔給樹下的姑婆吃，那姑婆等得不耐煩說：

「快點下來吧！」

阿玉說：

「我就要跳下去，請你把嘴張大一點兒，把眼睛閉起來，我才不會害怕。」

果然那姑婆就閉上眼睛，把嘴張得好像血盆似的，等候阿玉跳下來。於是阿玉就把熱滾
滾的油整個兒倒進那姑婆的嘴裏去了。

「唉喲！」大喊一聲，那姑婆被熱油燙得在地上直打滾，終於燙死了，變成一隻大老虎。